

YANGI O'ZBEKISTON

**taraqqiyotida
tadqiqotlarni o'rni
va rivojlanish omillari**



KONFERENSIYA TO'PLAMI



fevral, 2024

**ПРОИСХОЖДЕНИЕ ЛИТЕРАТУРНЫХ ПСЕВДОНИМОВ
ИЗВЕСТНЫХ ПИСАТЕЛЕЙ И ПОЭТОВ**

Авезова Диловар Салимовна/Avezova Dilovar Salimovna

*Преподаватель кафедры русского языкознания филологического
факультета Бухарского государственного университета*

E-mail: avezovadilovar90@gmail.com

***Аннотация.** В статье рассматриваются причины появления псевдонимов известных писателей и поэтов, их классификация по способам образования; выяснение причин, по которым многие писатели и поэты отказываются от своего настоящего имени и берут псевдонимы. Выяснить, насколько актуально использование псевдонимов в современное время.*

***Annotation.** The article examines the reasons for the appearance of pseudonyms of famous writers and poets, their classification by methods of education; finding out the reasons why many writers and poets give up their real names and take pseudonyms. Find out how relevant the use of pseudonyms is in modern times.*

***Ключевые слова:** антропоним, псевдонимы, вымышленные имена, лингвокультурология...*

***Keywords:** anthroponyms, pseudonyms, fictitious names, linguoculturology...*

Почему люди творческие скрываются под вымышленными именами? Для чего они берут себе литературный псевдоним? Ответы находим, изучая жизненный путь поэтов и прозаиков.

Говорят, у каждого есть свое предназначение, рожденный ползать летать

не может. И если одни безуспешно из кожи вон лезут в погоне за славой, то к другим популярность сама приходит. Что скрывается за мировой известностью писателей, поэтов, ученых? Только ли везение? Оказались в нужное время в нужном месте? Повезло родиться в богатой семье? И такое бывает, но редко. Как правило, одного таланта недостаточно. Нужно долго и упорно трудиться, учиться, совершенствоваться. И, тем не менее, если к таланту прибавить внешнюю привлекательность или звучное запоминающееся имя, то армия поклонников может вырасти в геометрической прогрессии.

Причины, принуждавшие авторов сохранять инкогнито, весьма разнообразны. Одни были вынуждены держать свое имя в тайне из боязни преследований; другие отказывались от своей фамилии из-за ее неблагозвучия; общественное положение третьих не позволяло им открыто выступать на литературном поприще. И начинающие, и знаменитые авторы прятались под псевдонимом, чтобы отвлечь от себя огонь критики. Иные придумывали себе псевдонимы потому, что это было модно, иные — из-за наличия однофамильцев, а некоторые — из желания мистифицировать читателей и заставить их ломать себе голову в догадках, кто скрывается под псевдонимом. Встречаются авторы, которые из скромности или равнодушия к славе не желали выставлять свое имя напоказ. Иногда, принимая псевдоним, автор ставил целью не скрыть свое имя, а подчеркнуть свою профессию, национальность, место рождения, жительства, социальное положение, главную черту своего характера или направления своего творчества. Задачи псевдонимов; — стремление заменить слишком длинное имя более коротким, запоминающимся; — стремление взять «говорящее» имя, соответствующее избранному роду деятельности, личной творческой или гражданской позиции, эстетическим предпочтениям эпохи; — стремление скрыть происхождение, в частности, национальность носителя имени; — стремление «разойтись» в именах с другим лицом, действующим в этой сфере и носящим то же или похожее имя. Некоторые прозвища были связаны с внешним обликом.

Так, первый древнеримский поэт, чьи произведения дошли до нашего времени, известен не как Аппий Клавдий, а как Аппий Клавдий Слепой. Порою прозвище подчеркивало какую-нибудь черту в характере человека, его жизни или творчестве. Так, римский баснописец, впервые введший в литературу жанр сатиры, был прозван Федром (по-гречески — веселый). В древности, когда фамилий еще не существовало, имена могли совпадать, что вызывало путаницу. Так, в древнегреческой литературе — целых четыре Филострата, которых приходится различать по номерам: Филострат I, Филострат II и т. д. Чтобы избежать путаницы, применялись различные способы. Один из них был основан на использовании имени отца или деда. Знаменитый ученый XI—XII вв., живший в Бухаре, вошел в историю как Ибн-Сина, т. е. сын Сины. Но чаще всего фамилию заменяло прозвище, связанное с местом рождения или жительства человека: Конрад Вюрцбургский, Диодор Сицилийский. В основе прозвища могло быть также занятие, звание, общественное положение человека. Один византийский поэт VI века известен под именем Павел Силенциарий, т. к. занимал при дворе императора Юстиниана пост начальника дворцовой стражи, которая именовалась силенциариями.

Применяя по отношению к антропонимической системе полевой подход, В. И. Супрун выделяет в антропонимическом поле три части: ядро, околядерное пространство и периферию. Ядро поля составляют полные и краткие формы личных имен, в околядерное пространство входят формы личных имен с суффиксами субъективной оценки, отчества и фамилии, на периферию выносятся прозвища и псевдонимы [3, с. 8]. В основу такого деления положен критерий наличия / отсутствия данных антропонимических разрядов у большинства носителей языка. В. И. Супрун отмечает, что ядерные компоненты «обязательны, они являются принадлежностью всех людей, присутствуют в разного рода текстах», тогда как периферийные составляющие «могут отсутствовать у большинства носителей языка» [3, с. 65]. Однако периферия не менее важна, чем центр, поскольку компоненты периферии «включают в свою активность гораздо большее количество

языковых средств, делая периферию <...> семантически гораздо более насыщенной и разнообразной, чем ядерная корреляция» [4, с. 70]. Псевдонимы требуют особого истолкования, что позволяет установить «ценностные доминанты изучаемой лингвокультуры. Такой подход способствует оптимизации коммуникации между представителями различных культур» [7, с. 32].

Большинство вымышленных имен содержит семантическую составляющую, поэтому следует отметить, что их семантика, в отличие от реальных имен, «говорящая» (например, *М. Горький, Д. Бедный, Саша Чёрный, Андрей Белый* и др.). Так, едва ли не важнейший литературный псевдоним в России XX века — Максим Горький, который принадлежал Алексею Максимовичу Пешкову (1868–1936). Большинство широкоупотребительных слов многозначно, и слово горький в этом отношении не исключение. В Толковом словаре русского языка отмечаются следующие значения:

1. Имеющий своеобразный едкий и неприятный вкус. Горькое лекарство.
2. Горестный, тяжелый. Горькая доля [11, с. 140–141].

Без труда можно отмечать, что писатель при выборе псевдонима опирался на второе значение лексемы. В русском языке это прилагательное очень часто употребляется в таких словосочетаниях, как горькая доля, горькая судьба, горькая участь.

С точки зрения семантики представляет интерес псевдоним русского прозаика, поэта, журналиста, сатирика Александра Михайловича Гликберга – Саша Чёрный. В большой еврейской семье было пятеро детей, из которых двое были Сашами. Светленького звали белым, а темненького черным. В данном контексте прилагательное черный (соответственно и псевдоним) имеет прямое значение:

1. Цвета сажи, угля. Черные глаза.
2. Темный, в противоположность чему-нибудь более светлому, именуемому белым. Черный гриб» [11, с. 884].

В то же время псевдоним Чёрный отражает жизнь писателя, соответствует представленному в слове-репереносному значению слова: «Мрачный, безотрадный, тяжелый. Черные дни» [11, с. 884].

Антонимичное прилагательное белый стало псевдонимом русского поэта, писателя, критика, мемуариста Андрея Белого (настоящее имя – Б. Н. Бугаев). Белый – «светлый, в противоположность чему-нибудь более темному, именуемому черным. Белый хлеб» [11, с. 43]. Этот псевдоним был предложен писателю его учителем и наставником М. С. Соловьёвым не случайно: белый цвет символизирует чистоту, высоту помыслов и успокоение. Видимо, М. С. Соловьёв при помощи псевдонима хотел «подарить» своему ученику светлую судьбу.

Например, социально окрашено имя Демьян Бедный – псевдоним известного русского писателя Е. А. Придворова (1883–1945). В фамилии Придворов можно увидеть двойную мотивацию, так как слова «двор 1» - «двор 2» лексические омонимы. Существительное «двор» многозначное. Некоторые из его значений:

1. Участок земли между домовыми постройками одного владения, одного городского участка. Детская площадка во дворе.

2. Крестьянский дом со всеми хозяйственными постройками, отдельное крестьянское хозяйство. Деревня в сто дворов [11, с. 154]. Слово-омоним «двор 2» имеет значение: «В монархических странах: монарх, его семья и приближенные к ним лица. Царский двор. Находиться при дворе» [11, с. 154]. Поскольку фамилия Придворов (следует обратить внимание на форму антропонима Придворов, а не Придворнов, которая, тем не менее, может ассоциироваться со словом придворный – приближенный ко двору) и крестьянское имя Ефим не подходили для писателя социалистического реализма, члена коммунистической партии, то автор в качестве псевдонима выбрал имя, употребляемое в крестьянской среде, – Демьян. Фамилия Бедный восходит к имени литературного героя, которого поэт сам и придумал в стихотворении «О Демьяне Бедном, мужике вредном».

Псевдоним оказался удачным: не только запоминался с ходу, но и вызывал правильные ассоциации [12].

Процесс образования псевдонимов – это непрерывный поиск удобной формы, отвечающей потребностям людей в идентификации своей личности, соответствующей традициям, обычаям, своеобразной моде и времени. Изучение имен собственных всегда является актуальным, особенно в связи с непрерывностью и эволюционным характером развития общества, в котором имена играют роль своеобразного зеркала, отражая историю и культуру народа. Полученные результаты могут быть использованы на занятиях по лингвострановедению, теории и практики перевода, межкультурной коммуникации

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Супрун В. И. Ономастическое поле русского языка и его художественно-эстетический потенциал. Волгоград: Перемена, 2000. 171 с.
2. Демидова О. Р. Литературный псевдоним как феномен культуры // Парадигма: философско- культурологический альманах. 2017. № 26. С. 122–136.
3. Avezova D. SPEAKING SURNAMEN AND THEIR ROLE IN THE STYLISTIC IMAGE OF A WORK OF ART //Science and innovation. – 2023. – Т. 2. – №. С10. – С. 59-62.
4. <http://ru.wikipedia.org/wiki/>
5. <http://slovari.yandex.ru/~книги/ТолковыйСловарьДаля/>



www.web-journal.ru



Yangi O'zbekiston taraqqiyotida tadqiqotlarni o'rni va rivojlanish omillari

mavzusida o'tkazilgan respublika onlayn ilmiy amaliy konferensiyasi

SERTIFIKAT

АВЕЗОВА ДИЛОВАР САЛИМОВНА

«ПРОИСХОЖДЕНИЕ ЛИТЕРАТУРНЫХ ПСЕВДОНИМОВ
ИЗВЕСТНЫХ ПИСАТЕЛЕЙ И ПОЭТОВ»

mavzusidagi maqolasi uchun taqdirlanadi

18.02.2024

Berilgan sana:



Rahbar: A.B.Vahobov